

# DECLARATION OF PERFORMANCE

## DOP No. HKF-2022002

1. Unique identification code of the product-type: **CS-T4C**
2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11(4): **329000005**
3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:  
**The products are assumed to alarm, in an event of fire, before the fire becomes so large as to affect their functioning. There is therefore no requirement to function when exposed to direct attack from fire**
4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required under Article 11(5):

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in CPR, Annex V:

### System 1

6. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard: **TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**
  - (i) **determination of the product type on the basis of type testing (including sampling), type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product;**
  - (ii) **initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control;**
  - (iii) **continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control.****under system 1 and issued certificate of constancy of performance, certificate of conformity of the factory production control, test reports.**

7. Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
<b>Nominal activation conditions/ Sensitivity, Response delay (response time) and Performance under fire condition</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20</b>
<b>Operational reliability</b>	<b>NPD</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24</b>
<b>Tolerance to supply voltage</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.21</b>
<b>Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.7, 5.8</b>
<b>Durability of operational reliability, vibration resistance</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.12, 5.13</b>

<b>Durability of operational reliability, humidity resistance</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.9</b>
<b>Durability of operational reliability, corrosion resistance</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.10</b>
<b>Durability of operational reliability, electrical stability</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.14</b>

8. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Xue Xiaolong Senior Certify Engineer

(name and function)

HangZhou 23/11/2022

(place and date of issue)



(signature)

## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

### DOP n° HKF-2022001

1. Code d'identification unique du type de produit : **HF-S2, HF-S2E**
2. Type, lot ou numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction comme exigé par l'Article 11 (4) : **329000003, 329000009**
3. Usages prévus du produit de construction, conformément aux spécifications techniques harmonisées applicables telles qu'elles sont prévues par le fabricant :  
**Les produits sont censés donner l'alarme en cas d'incendie, avant que celui-ci ne devienne suffisamment important pour compromettre leur fonctionnement. Aucune exigence de fonctionnement n'est donc requise en cas d'exposition directe au feu.**
4. Nom, appellation commerciale déposée ou marque commerciale déposée et adresse de contact du fabricant tels qu'exigés conformément à l'Article 11 (5) :

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Système de systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction tel que spécifié dans le RPC, Annexe V :

#### **Système 1**

6. En cas de déclaration de performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée :

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**

- (iv) détermination du type de produit sur la base d'essais types (y compris l'échantillonnage), de calculs types, de valeurs tabulées ou d'une documentation descriptive du produit ;
- (v) inspection initiale de l'usine de fabrication et contrôle de la production en usine ;
- (vi) surveillance continue, évaluation et estimation du contrôle de la production en usine.

dans le cadre du système 1 et délivré le certificat de stabilité des performances, certificat de conformité du contrôle de la production en usine, rapports d'essai.

7. Performances déclarées

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécifications techniques harmonisées
Conditions d'activation nominales/sensibilité, délai de réponse (temps de réponse) et performances en condition d'incendie	NPD	EN 14604:2005/AC : 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Fiabilité opérationnelle	NPD	EN 14604:2005/AC : 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Tolérance à la tension d'alimentation	NPD	EN 14604:2005/AC : 2008 5.21
Durabilité de la fiabilité opérationnelle et délai de réponse, résistance à la température	NPD	EN 14604:2005/AC:2008 5.7, 5.8

<b>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance aux vibrations</b>		<b>EN 14604:2005/AC : 2008</b> <b>5.12, 5.13</b>
<b>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance à l'humidité</b>		<b>EN 14604:2005/AC : 2008</b> <b>5.9</b>
<b>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, résistance à la corrosion</b>		<b>EN 14604:2005/AC : 2008</b> <b>5.10</b>
<b>Durabilité de la fiabilité opérationnelle, stabilité électrique</b>		<b>EN 14604:2005/AC : 2008</b> <b>5.14</b>

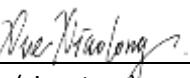
8. Les performances du produit identifiées aux points 1 et 2 sont en conformité avec les performances déclarées au point 7.

Cette déclaration de performances est émise sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signature pour et au nom du fabricant par :

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer  
 \_\_\_\_\_  
 (nom et fonction)

HangZhou    08/09/2022  
 \_\_\_\_\_  
 (lieu et date d'émission)

  
 \_\_\_\_\_  
 (signature)

# LEISTUNGSERKLÄRUNG (DOP)

## DOP Nr. HKF-2022001

1. Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps: **HF-S2, HF-S2E**
2. Typ-, Chargen oder Seriennummer oder ein anderes Element, das die Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4 ermöglicht: **329000003, 329000009**
3. Vorgesehener Verwendungszweck oder -zwecke des Bauprodukts, gemäß der anwendbaren harmonisierten Spezifikation, wie vom Hersteller vorgesehen:  
**Die Produkte sind darauf ausgelegt, im Falle eines Brandes zu warnen, bevor dieser zu groß wird und somit die Funktionalität des Geräts beeinflusst. Daher müssen sie nicht funktionieren, wenn sie einem direkten Brand ausgesetzt sind.**
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Handelsmarke und Kontaktadresse des Herstellers, wie in Artikel 11 Absatz 5 vorgeschrieben:

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Bewertungssystem oder -systeme und Prüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß CPR, Anhang V:

### System 1

6. Im Falle der Leistungserklärung eines Bauprodukts, das unter eine harmonisierte Norm fällt:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**

**(vii) Festlegung des Produkttyps auf Grundlage von Typenprüfung (einschließlich Stichproben), Typenberechnung, Tabellenwerten oder beschreibenden Unterlagen über das Produkt;**

**(viii) Erstmalige Inspektion des Fertigungsanlage und der werkseigenen Produktionskontrolle;**

**(ix) dauerhafte Überwachung, Bewertung und Beurteilung der werkseigenen Produktionskontrolle.**

**im Rahmen von System 1 und dem ausgestellten Zertifikat zur Leistungsbeständigkeit, Zertifikat der Konformität der werkseigenen Produktionskontrollen, Prüfberichte.**

7. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Nominelle Aktivierungsbedingungen/Empfindlichkeit, Ansprechverzögerung (Reaktionszeit) und Leistung unter Brandbedingungen		EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Betriebliche Zuverlässigkeit	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Toleranz gegenüber der Versorgungsspannung		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Dauerhaftigkeit der Betriebsstabilität und Ansprechverzögerung, Temperaturbeständigkeit		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8
Dauerhaftigkeit der Betriebsstabilität, Vibrationsbeständigkeit		EN 14604:2005/AC: 2008 5.12, 5.13

<b>Dauerhaftigkeit der Betriebsstabilität, Luftfeuchtigkeitsbeständigkeit</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.9</b>
<b>Dauerhaftigkeit der Betriebsstabilität, Korrosionsbeständigkeit</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.10</b>
<b>Dauerhaftigkeit der Betriebsstabilität, elektrische Stabilität</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.14</b>

8. Die Leistung des Produkts, die in Punkt 1 und 2 angegeben ist, ist konform mit der erklärten Leistung in Punkt 7.

Diese Leistungserklärung wird einzig und allein auf der Verantwortlichkeit des in Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt. Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

Xue Xiaolong     Senior Certify Engineer

(Name und Funktion)

HangZhou   08/09/2022

(Ort und Datum der Ausstellung)



(Unterschrift)

## DECLARACIÓN DE RENDIMIENTO

### Núm. de declaración: HKF-2022001

1. Código de identificación único de tipo de producto: **HF-S2, HF-S2E**
2. Tipo, lote o número de serie o cualquier otro dato que permita identificar el producto de construcción de acuerdo con el Artículo 11(4): **329000003, 329000009**
3. Uso o usos previstos del producto de construcción, de acuerdo con las especificaciones técnicas armonizadas vigentes y según lo previsto por el fabricante:

**El propósito del producto es alertar en caso de incendio, antes de que este sea tan intenso que pueda afectar a su funcionamiento. Por ello, no hay requisito de funcionamiento si está directamente expuesto al fuego.**

4. Nombre, nombre comercial registrado o marca comercial registrada y dirección de contacto del fabricante de acuerdo con el Artículo 11(5):

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento del producto de construcción como se indica en el Reglamento de productos de construcción, Anexo V:

#### **Sistema 1**

6. En caso de la declaración de rendimiento en relación con un producto de construcción cubierto por un estándar armonizado:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**

- (x) la determinación del tipo de producto sobre la base de ensayos tipo (incluido el muestreo), cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto;
- (xi) la inspección inicial de la planta de producción y del control de producción de la fábrica;
- (xii) la vigilancia, evaluación y valoración permanentes del control de producción de la fábrica.

**bajo el sistema 1 y el certificado de constancia de rendimiento emitido, certificado de conformidad del control de producción de la fábrica, informes de prueba.**

#### 7. Rendimiento declarado

Características esenciales	Rendimiento	Especificaciones técnicas armonizadas
Sensibilidad/Condiciones de activación nominal, retardo de respuesta (tiempo de respuesta) y rendimiento en condiciones de fuego		EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Fiabilidad operativa	Desarrollo de un nuevo producto	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Tolerancia a la tensión de alimentación		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Durabilidad de la fiabilidad operativa y retardo de respuesta,		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8

<b>resistencia a la temperatura</b>	
<b>Durabilidad de la fiabilidad operativa, resistencia a las vibraciones</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.12, 5.13</b>
<b>Durabilidad de la fiabilidad operativa, resistencia a la humedad</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.9</b>
<b>Durabilidad de la fiabilidad operativa, resistencia a la corrosión</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.10</b>
<b>Durabilidad de la fiabilidad operativa, estabilidad eléctrica</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.14</b>

8. El rendimiento del producto identificado en los puntos 1 y 2 cumple con el rendimiento declarado en el punto 7.

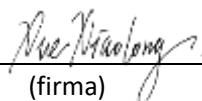
Esta declaración de rendimiento se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4. Firmado por y en nombre del fabricante:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(nombre y función)

HangZhou   08/09/2022

(lugar y fecha de expedición)



(firma)

## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONI

### DOP N. HKF-2022001

1. Identificatore univoco del tipo di prodotto: **HF-S2, HF-S2E**
2. Numero di serie, tipo o lotto o qualsiasi altro elemento idoneo a identificare il prodotto edile, ai sensi dell'articolo 11(4): **329000003, 329000009**
3. Destinazione d'uso del prodotto edile, ai sensi dell'applicabile specifica tecnica armonizzata, prevista dal produttore:  
**I prodotti devono essere in grado di segnalare un allarme in caso di incendio, prima che le fiamme siano così estese da comprometterne il funzionamento. Perciò al prodotto si applica il requisito di essere in grado di funzionare in caso di esposizione diretta a fiamme libere**
4. Nome, nome commerciale registrato o marchio commerciale registrato e indirizzo di contatto del produttore ai sensi dell'articolo 11(5):

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Sistemi di verifica e valutazione della costanza delle prestazioni offerte dal prodotto edile ai sensi del CPR,  
Allegato V:

#### Sistema 1

6. In caso di dichiarazione di prestazioni riguardanti un prodotto edile sottoposto a uno standard armonizzato:  
**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**  
**(xiii) individuazione del tipo di prodotto in base al tipo di test (incluso il campionamento), calcolo del tipo, tabulati di valori o altra documentazione descrittiva del prodotto;**  
**(xiv) ispezione iniziale dell'impianto di produzione e del controllo di produzione di fabbrica;**  
**(xv) sorveglianza, verifica e valutazione continue del controllo di produzione di fabbrica.**

**Certificato di costanza di prestazioni, certificato di conformità del controllo di produzione di fabbrica e report di test emessi nell'ambito del Sistema 1.**

7. Prestazioni dichiarate

Caratteristiche essenziali	Prestazioni	Specifiche tecniche armonizzate
Condizioni nominali di attivazione / Sensibilità, Ritardo di risposta (tempo di risposta) e Prestazioni in caso di incendio	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Funzionamento affidabile	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Tolleranza alla tensione di alimentazione	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Durata di funzionamento affidabile e ritardo di risposta, resistenza alla temperatura	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8
Durata di funzionamento affidabile,	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008

<b>resistenza alle vibrazioni</b>		<b>5.12, 5.13</b>
<b>Durata di funzionamento affidabile, resistenza all'umidità</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b>
<b>Durata di funzionamento affidabile, resistenza alla corrosione</b>		<b>5.9</b>
<b>Durata di funzionamento affidabile, stabilità elettrica</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.10 5.14</b>

8. Le prestazioni del prodotto individuate ai punti 1 e 2 sono conformi alle prestazioni dichiarate al punto 7.

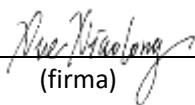
La presente dichiarazione di prestazioni viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore indicato al punto 4. Firmato a nome e per conto del produttore da:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(nome e funzione)

HangZhou   08/09/2022

(luogo e data di emissione)



(firma)

## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

### DoP N.º HKF-2022001

1. Código de identificação único do tipo de produto: **HF-S2, HF-S2E**
2. Tipo, lote ou número de série ou qualquer outro elemento que permita a identificação do produto de construção nos termos do n.º 4 do art. 11.º: **329000003, 329000009**
3. Utilização ou utilizações planeadas do produto de construção em conformidade com a especificação técnica harmonizada aplicável, como previsto pelo fabricante:  
**Presume-se que, em caso de incêndio, os produtos produzam um alarme antes de o incêndio atingir uma proporção tal que afete o respetivo funcionamento. Por conseguinte, não existe nenhum requisito de funcionamento em caso de exposição direta ao incêndio**
4. Nome, designação comercial ou marca comercial e morada de contacto do fabricante nos termos do n.º 5 do art. 11.º:

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Sistema ou sistemas de avaliação da regularidade do desempenho do produto de construção como disposto no Anexo V do RPC:

#### **Sistema 1**

6. Em caso de declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**  
**(xvi) a determinação do produto-tipo com base nos ensaios de tipo (incluindo a amostragem), nos cálculos de tipo, nos valores tabelados ou em documentação descritiva do produto;**  
**(xvii) a inspeção inicial da unidade fabril e o controlo da produção em fábrica;**  
**(xviii) o acompanhamento, apreciação e avaliação contínuos do controlo da produção em fábrica;**  
**em conformidade com o sistema 1 e emitiu um certificado de regularidade do desempenho, um certificado de conformidade do controlo de produção em fábrica e relatórios dos testes.**

7. Desempenho declarado

Características essenciais	Desempenho	Especificação técnica harmonizada
Condições de ativação nominal/sensibilidade, atraso de resposta (tempo de resposta) e desempenho em condição de incêndio		EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Fiabilidade operacional	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Tolerância à tensão de alimentação		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Durabilidade da fiabilidade operacional e atraso de resposta,		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8

<b>resistência térmica</b>	
<b>Durabilidade da fiabilidade operacional, resistência à vibração</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.12, 5.13</b>
<b>Durabilidade da fiabilidade operacional, resistência à humidade</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.9</b>
<b>Durabilidade da fiabilidade operacional, resistência à corrosão</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.10</b>
<b>Durabilidade da fiabilidade operacional, estabilidade elétrica</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.14</b>

8. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 está em conformidade com o desempenho declarado no ponto 7.

A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. Assinado por e em nome do fabricante:

Xue Xiaolong     Senior Certify Engineer

(nome e função)

HangZhou   08/09/2022

(local e data de emissão)



(assinatura)

## PRESTATIEVERKLARING

### DoP nr. HKF-2022001

1. Unieke identificatiecode van het producttype: **HF-S2, HF-S2E**
  2. Type-, partij- of serienummer of ander identificatiemiddel van het bouwproduct, zoals vereist onder artikel 11, lid 4: **329000003, 329000009**
  3. Beoogd gebruik van het bouwproduct, in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals voorzien door de fabrikant:
- De producten worden verondersteld te alarmeren in geval van brand, voordat de brand zo groot wordt dat de werking ervan wordt aangetast. Het product is derhalve niet vereist te functioneren bij directe blootstelling aan vuur.**
4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant zoals vereist onder artikel 11, lid 5:

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Systeem of systemen voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct zoals uiteengezet in de Bouwproductenverordening, bijlage V:

#### Systeem 1

6. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**  
**(xix) bepaling van het producttype op basis van typeonderzoek (waaronder sampling), typeberekening, getabellerde**  
**waarden of beschrijvende documentatie van het product;**  
**(xx) originele inspectie van de fabriek en van de productiecontrole in de fabriek;**  
**(xxi) continu toezicht, beoordeling en evaluatie van de productiecontrole in de fabriek.**

**onder systeem 1 en afgegeven certificaat van prestatiebestendigheid, certificaat van overeenstemming van de**  
**productiecontrole in de fabriek, testrapporten.**

#### 7. Gedeclareerde prestaties

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificatie
Nominale activeringsvoorwaarden/ Gevoeligheid, Responsvertraging (responsijd) en Prestatie bij brand		EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Operationele betrouwbaarheid	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Voedingsspanningstolerantie		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid en reactievertraging, temperatuurbestendigheid		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8

Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid, trillingsbestendigheid		EN 14604:2005/AC: 2008 5.12, 5.13
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid, vochtbestendigheid		EN 14604:2005/AC: 2008 5.9
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid, corrosiebestendigheid		EN 14604:2005/AC: 2008 5.10
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid, elektrische stabilititeit		EN 14604:2005/AC: 2008 5.14

8. De prestatie van het in punt 1 en 2 geïdentificeerde product is in overeenstemming met de in punt 7 gedeclareerde prestatie.

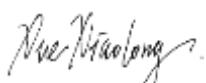
Deze prestatieverklaring wordt afgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant. Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(naam en functie)

HangZhou    08/09/2022

(plaats en datum van afgifte)



(handtekening)

## PROHLÁŠENÍ O VÝKONU

### DOP č. HKF-2022001

1. Jedinečný identifikační kód typu produktu: **HF-S2, HF-S2E**
2. Typ, šarže nebo sériové číslo nebo další prvky umožňující identifikaci konstrukčního produktu dle požadavků v článku 11(4): **329000003, 329000009**
3. Zamýšlené použití nebo využití konstrukčního produktu v souladu s platnými harmonizovanými technickými specifikacemi, jak jsou předpokládané výrobcem:

**Předpokládá se, že produkty aktivují alarm v případě požáru, a to dříve, než se požár zvětší natolik, aby ovlivnil jejich fungování. Proto neexistuje žádný požadavek na fungování při vystavení přímému působení ohně.**

4. Název, registrovaný obchodní název nebo registrovaná ochranná známka a kontaktní adresa výrobce dle požadavku v článku 11(5):

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Systém nebo systémy hodnocení a ověřování stálosti výkonu konstrukčního produktu, jak jsou uvedeny v CPR, dodatek V:

#### Systém 1

6. V případě prohlášení o výkonu týkajícího se konstrukčního produktu zahrnutého do harmonizované normy: **TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed (xxii) určení typu produktu na základě typové zkoušky (včetně vzorků), výpočtu typu, tabulkových hodnot nebo popisné dokumentace produktu;**  
**(xxiii) počáteční kontrola výrobního závodu a řízení tovární výroby;**  
**(xxiv) nepřetržitý dohled, hodnocení a vyhodnocování řízení tovární produkce.**

v rámci systému 1 a vydaného certifikátu stálosti výkonu, osvědčení o shodě řízení tovární výroby, zkušební hlášení.

#### 7. Deklarovaný výkon

Základní vlastnosti	Výkon	Harmonizované technické údaje
Jmenovité podmínky/citlivost aktivace, prodleva reakce (doba reakce) a výkon v podmírkách požáru	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Provozní spolehlivost		EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Tolerance vůči napájecími napětí		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Odolnost provozní spolehlivosti a prodlevy reakce, odolnost vůči teplotě		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8
Odolnost provozní spolehlivosti, odolnost vůči vibracím		EN 14604:2005/AC: 2008 5.12, 5.13
Odolnost provozní spolehlivosti,		EN 14604:2005/AC: 2008

<b>odolnost vůči vlhkosti</b>		<b>5.9</b>
<b>Odolnost provozní spolehlivosti, odolnost vůči korozi</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b>
<b>Odolnost provozní spolehlivosti, odolnost vůči elektrickým proudům</b>		<b>5.10</b>
		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b>
		<b>5.14</b>

8. Výkon produktu uvedený v bodech 1 a 2 je v souladu s deklarovaným výkonem v bodě 7.

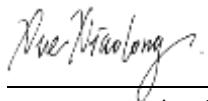
Toto prohlášení o výkonu se vydává na základě výhradní odpovědnosti výrobce uvedené v bodě 4. Podepsán za výrobce a jeho jménem:

Xue Xiaolong     Senior Certify Engineer

(jméno a funkce)

HangZhou   08/09/2022

(místo a datum vydání)



(podpis)

## YDEEVNEERKLÆRING

### DOP nr. HKF-2022001

1. Entydig identifikationskode for produkt-type: **HF-S2, HF-S2E**
2. Type, parti og serienummer eller ethvert andet element, der muliggør identifikation af byggevaren som krævet i henhold til artikel 11(4): **329000003, 329000009**
3. Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med de gældende harmoniserede tekniske specifikationer, som det er fastsat af producenten:

**Produkterne antages for at alarmere i tilfælde af brand, før brand udbredes så meget, at den påvirker deres funktion. Der er derfor intet krav til at fungere, når den udsættes for direkte påvirkning af brand**

4. Navn, registreret handelsnavn eller registreret varemærke og producentens kontaktadresse, som det er krævet i henhold til artikel 11(5):

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. System eller systemer til vurdering og bekræftelse af byggevarens ydeevnes konstans, som det er beskrevet i CPR, bilag V:

#### System 1

6. I tilfælde af en ydeevneerklæring, der vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard: **TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed (xxv) bestemmelse af produkttype på grundlag af typetestning (herunder prøvetagning), typeberegning, tabulerede værdier eller produktets forklarende dokumentation;**  
**(xxvi) indledende eftersyn af produktionsanlægget og fabrikkens egen produktionskontrol;**  
**(xxvii) løbende overvågning, vurdering og evaluering af fabrikkens egen produktionskontrol.**  
under system 1 og udstedt attest for ydeevnes konstans, overensstemmelsesattest for fabrikkens egen produktionskontrol, testrapporter.

#### 7. Erklæret ydeevne

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Nominelle aktiveringsforhold/-følsomhed, reaktionsforsinkelse (reaktionstid) og ydeevne under brandforhold	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Driftssikkerhed		EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Tolerance over for forsyningsspænding		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Holdbarhed af driftssikkerhed og reaktionsforsinkelse, temperaturbestandighed		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8
Holdbarhed af driftssikkerhed, vibrationsbestandighed		EN 14604:2005/AC: 2008 5.12, 5.13

<b>Holdbarhed af driftssikkerhed, fugtbestandighed</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.9</b>
<b>Holdbarhed af driftssikkerhed, korrosionsbestandighed</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.10</b>
<b>Holdbarhed af driftssikkerhed, elektrisk stabilitet</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.14</b>

8. Ydeevnen for det produkt, der er identificeret i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den erklærede ydeevne i punkt 7.

Denne ydeevneerklæring udstedes under producentens eneansvar, som er identificeret i punkt 4. Underskrevet for og på producentens vegne af:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(navn og stilling)

HangZhou    08/09/2022

(sted og dato for udstedelse)



(underskrift)

## TELJESÍTMÉNYRE VONATKOZÓ NYILATKOZAT

### DOP Sz. HKF-2022001

1. Terméktípus egyedi azonosító kódja: **HF-S2, HF-S2E**
  2. Típus-,készlet vagy sorozatszám, illetve bármilyen más elem, amely alkalmas az építőipari termék azonosítására a 11(4) cikkely előírásainak megfelelően: **329000003, 329000009**
  3. Az építőipari termék rendeltetése vagy rendeltetései a vonatkozó harmonizált műszaki leírás szerint, a gyártó rendelkezésének megfelelően.
- A terméknek tűz esetén kell riasztást küldenie, mielőtt a tűz olyan méretekkel öltene, amely már akadályozná a működését. Ennek megfelelően, a közvetlen tűznek kitett terméknek nem kell működnie.**
4. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve vagy bejegyzett védjegye, illetve címe a 11(5) cikkely előírásainak megfelelően:

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Az építőipari termék teljesítményének folytonosságát mérő és ellenőrző rendszer vagy rendszerek, a CPR V. mellékletének előírásai szerint:

#### 1. rendszer

6. Harmonizált szabvány szerinti építőipari termék teljesítményre vonatkozó nyilatkozata esetén:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**  
**(xxviii) a teméktípus meghatározása a típushesztelés alapján (mintavétel beleértve), típuskalkuláció, táblázatba foglal értékek vagy a termékleíró dokumentáció;**  
**(xxix) a gyártóüzem és az üzemi gyártásellenőrzés kezdeti vizsgálata;**  
**(xxx) a gyártásellenőrzés folyamatos felülvizsgálata, értékelése és felmérése;**  
az 1. rendszer szerinti, illetve a teljesítmény folytonosságát igazoló kiadott nyilatkozatnak megfelelően, az üzemi gyártásellenőrzés megfelelőségi nyilatkozata, teszteredmények.

7. Nyilatkozott teljesítmény

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki leírás
Névleges aktiválási feltételek/érzékenység, válaszkésés (válaszidő) és teljesítmény tűz esetén		EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Üzemelési megbízhatóság	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Tápforrás-tolerancia		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Az üzemelési megbízhatóság és válaszkésés tartóssága, hőmérséklettel szembeni ellenálló képesség		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8
Üzemelési megbízhatóság		EN 14604:2005/AC: 2008

<b>tartóssága, rezgéssel szembeni ellenálló képesség</b>	<b>5.12, 5.13</b>
<b>Üzemelési megbízhatóság tartóssága, párataztalommal szembeni ellenálló képesség</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.9</b>
<b>Üzemelési megbízhatóság tartóssága, korrozióval szembeni ellenálló képesség</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.10</b>
<b>Üzemelési megbízhatóság tartóssága, elektromos árammal szembeni ellenálló képesség</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.14</b>

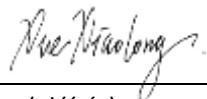
8. Az 1. És 2. pontknál azonosított termék teljesítménye megfelel a 7. pontnál nyilatkozott teljesítménynek. Jelen teljesítményre vonatkozó nyilatkozat a 4. pontnál megnevezett gyártó kizárolagos felelősségeire lett kiadva. A gyártó részéről és névében aláírta:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(név és munkakör)

HangZhou    08/09/2022

(kiadás helye és dátuma)



(aláírás)

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

numer HKF-2022001

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: **HF-S2, HF-S2E**
  2. Typ, partia lub numer seryjny albo inne oznaczenie umożliwiające identyfikację wyrobu budowlanego zgodnie z artykułem 11(4): **329000003, 329000009**
  3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego, zgodne z odpowiednimi zharmonizowanymi specyfikacjami technicznymi, przewidziane przez producenta:
- Te wyroby służą do alarmowania w przypadku wykrycia ognia przed wystąpieniem sytuacji, w której ogień powoduje ich nieprawidłowego funkcjonowanie. Funkcjonowanie przy bezpośrednim narażeniu na ogień nie jest więc wymagane.**
4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy i adres korespondencyjny producenta, wymagane zgodnie z artykułem 11(5):

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego, określone w załączniku V do deklaracji CPR:

### System 1

6. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych wyrobu budowlanego zgodnego z normą zharmonizowaną:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**

- (xxxii) ustalenie typu wyrobu na podstawie próby typu (łącznie z badaniami wyrywkowymi), obliczeń typu, zestawionych w tabelach wartości lub opisowej dokumentacji wyrobu;
- (xxxiii) wstępna inspekcja zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji;
- (xxxiv) stały nadzór, ocena i ewaluacja zakładowej kontroli produkcji.

Po wykonaniu powyższych czynności w systemie 1 sporządzono certyfikat stałości właściwości użytkowych, certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji i raporty z prób.

7. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Nominalne warunki uruchomienia / czułość, opóźnienie reakcji (czas zadziałania) i skuteczność w warunkach pożarowych		EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Niezawodność eksploatacyjna	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Tolerancja napięcia zasilania		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Trwałość niezawodności działania i opóźnienie reakcji: odporność na działanie ciepła		EN 14604:2005/AC:2008 5.7, 5.8

<b>Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.12, 5.13</b>
<b>Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.9</b>
<b>Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.10</b>
<b>Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.14</b>

8. Właściwości użytkowe wyrobu określonego w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami deklarowanymi w punkcie 7.

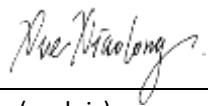
Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wydano na wyłączną odpowiedzialność producenta wskazanego w punkcie 4. Sygnatura przedstawiciela producenta:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(nazwisko i stanowisko)

HangZhou   08/09/2022

(miejsce i data)



(podpis)

## DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

### DOP nr. HKF-2022001

1. Cod unic de identificare a tipului de produs: **HF-S2, HF-S2E**
2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții, conform articolului 11(4): **329000003, 329000009**
3. Domeniul sau domeniile de utilizare a produsului pentru construcții, în conformitate cu specificațiile tehnice armonizate aplicabile, după cum garantează producătorul:  
**Produsele sunt prevăzute astfel încât să emită o alarmă, în caz de incendiu, înainte ca incendiul să devină atât de mare încât să le afecteze funcționalitatea. Așadar, nu există cerință de a funcționa atunci când sunt expuse direct flăcărilor**
4. Numele, denumirea comercială înregistrată sau marca comercială înregistrată și adresa de contact a producătorului, conform cerințelor din Articolul 11(5):

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței în materie de performanță a produsului pentru construcții, conform celor stabilite în CRP, Anexa V:

#### **Sistemul 1**

6. În cazul declarației de performanță referitoare la un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**  
(xxxiv) determinarea produsului-tip pe baza încercării de tip (inclusiv eşantionarea), a calculării de tip, pe baza valorilor tabulare sau a documentației descriptive a produsului;  
(xxxv) inspectarea inițială a fabricii și a controlului producției în fabrică;

(xxxvi) supravegherea și evaluarea continuă a controlului producției în fabrică.

în baza sistemului 1 și a certificatului de constanță a performanței, a certificatului de conformitate a controlului producției în fabrică, a raportelor de testare emise.

7. Performanța declarată

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație tehnică armonizată
Condiții nominale de activare/Sensibilitate, Interval de răspuns (temp de răspuns) și Performanța în condiții de incendiu		EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Fiabilitatea operațională	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Toleranța la tensiunea de alimentare		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Durabilitatea fiabilității operaționale și intervalul de răspuns, rezistența la temperatură		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8

<b>Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la vibrații</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.12, 5.13</b>
<b>Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la umiditate</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.9</b>
<b>Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la coroziune</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.10</b>
<b>Durabilitatea fiabilității operaționale, stabilitatea electrică</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.14</b>

8. Performanța produsului identificată la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 7.

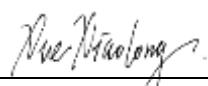
Prezenta declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat la punctul 4. Semnat pentru și în numele producătorului de către:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(nume și funcție)

HangZhou    08/09/2022

(locul și data emiterii)



(semnătura)

# VYHLÁSENIE O VÝKONE

## DOP č. HKF-2022001

1. Jedinečný identifikačný kód typu produktu: **HF-S2, HF-S2E**
2. Typ, číslo šarže alebo sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvk umožňujúci identifikáciu stavebného produktu podľa požiadaviek článku 11 ods. 4: **329000003, 329000009**
3. Určené použitie alebo použitia stavebného produktu v súlade s platnou harmonizovanou technickou špecifikáciou, ako predpokladá výrobca:

**Predpokladá sa, že produkty budú v prípade požiaru vydávať alarm skôr, ako sa požiar rozšíri natol'ko, že ovplyvní ich fungovanie. Preto sa nepožaduje, aby fungovali, keď sú vystavené priamemu útoku ohňa.**

4. Názov, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5:

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného produktu, ako sa uvádza v prílohe V k nariadeniu CPR:

### Systém 1

6. V prípade vyhlásenia o výkone týkajúceho sa stavebného produktu, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**

**(xxxvii) stanovenie typu produktu na základe testovania typu (vrátane odberu vzoriek), výpočtu typu, tabuľkových hodnôt alebo opisnej dokumentácie produktu;**

**(xxxviii) počiatočná kontrola výrobného závodu a kontrola výroby v závode;**

**(xxxix) priebežný dohľad, posudzovanie a vyhodnocovanie vnútropodnikovej kontroly výroby.**

**V rámci systému 1 a vydaného certifikátu o nemennosti výkonu, certifikátu o zhode výrobnej kontroly, správ o testoch.**

### 7. Deklarovaný výkon

Základné charakteristiky	Výkon	Harmonizovaná technická špecifikácia
Nominálne podmienky aktivácie/citlivosť, oneskorenie odozvy (čas odozvy) a výkon v podmienkach požiaru		EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Prevádzková spoľahlivosť	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Tolerancia na napájacie napätie		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Trvanlivosť prevádzková spoľahlivosť a oneskorenie odozvy, teplotná odolnosť		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8
Trvanlivosť prevádzkovej		EN 14604:2005/AC: 2008

<b>spoľahlivosti, odolnosť voči vibráciám</b>		<b>5.12, 5.13</b>
<b>Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť voči vlhkosti</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.9</b>
<b>Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť voči korózii</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.10</b>
<b>Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti, elektrická stabilita</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.14</b>

8. Výkon produktu uvedený v bodech 1 a 2 je v súlade s deklarovaným výkonom v bode 7.

Toto vyhlásenie o výkone sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4. Za výrobcu a v jeho mene podpísal(a):

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(meno a funkcia)

HangZhou    08/09/2022

(miesto a dátum vydania)



(podpis)

## PERNYATAAN KINERJA

### No. DOP HKF-2022001

1. Kode identifikasi unik dari tipe produk: **HF-S2, HF-S2E**
2. Tipe, batch, atau nomor seri atau elemen lainnya yang memungkinkan untuk mengidentifikasi produk konstruksi sebagaimana disyaratkan dalam Pasal 11(4): **329000003, 329000009**
3. Tujuan penggunaan atau penggunaan produk konstruksi, sesuai dengan spesifikasi teknis harmonisasi yang berlaku, sebagaimana yang diperkirakan oleh pihak produsen:  
**Produk diasumsikan akan mengeluarkan suara alarm, jika terjadi kebakaran, sebelum kebakaran membesar sehingga memengaruhi fungsinya. Oleh karena itu, tidak ada syarat harus berfungsi jika terpapar serangan kebakaran secara langsung**
4. Nama, nama dagang terdaftar, atau merek dagang terdaftar dan alamat kontrak produsen sebagaimana disyaratkan berdasarkan Pasal 11(5):

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Sistem atau sistem penilaian dan verifikasi kekonstanan kinerja produk konstruksi sebagaimana tertera dalam CPR, Lampiran V:

#### **Sistem 1**

6. Dalam hal pernyataan kinerja menyangkut produk konstruksi yang termasuk dalam standar harmonisasi: **TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**
  - (xi) penentuan tipe produk berdasarkan pengujian tipe (termasuk pengambilan sampel), kalkulasi tipe, tabulasi nilai, atau dokumentasi deskriptif atas produk;
  - (xii) pemeriksaan awal terhadap pabrik dan terhadap kontrol produksi pabrik;
  - (xiii) pengawasan berkelanjutan, penilaian dan evaluasi terhadap kontrol produksi pabrik.
- berdasarkan sistem 1 dan sertifikat kekonstanan kinerja yang diterbitkan, sertifikat kesesuaian dari kontrol produksi pabrik, laporan uji.

7. Kinerja yang dinyatakan

Karakteristik penting	Kinerja	Spesifikasi teknis harmonisasi
Kondisi aktivasi nominal/Sensitivitas, Tertundanya respons (waktu respons) dan Kinerja saat terjadi kebakaran	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Keandalan operasional	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Toleransi terhadap tegangan suplai	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Daya tahan keandalan operasional dan penundaan respons, ketahanan terhadap suhu	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8
Daya tahan keandalan operasional,	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008

<b>ketahanan terhadap getaran</b>	<b>5.12, 5.13</b>
<b>Daya tahan keandalan operasional, ketahanan terhadap kelembapan</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.9</b>
<b>Daya tahan keandalan operasional, ketahanan terhadap korosi</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.10</b>
<b>Daya tahan keandalan operasional, ketahanan terhadap stabilitas listrik</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.14</b>

8. Kinerja produk yang disebutkan dalam poin 1 dan 2 sesuai dengan kinerja yang dinyatakan dalam poin 7.

Pernyataan kinerja ini dikeluarkan di bawah tanggung jawab sepenuhnya dari produsen yang disebutkan dalam poin 4. Ditandatangani untuk dan atas nama produsen oleh:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(nama dan jabatan)

HangZhou   08/09/2022

(tempat dan tanggal dikeluarkan)



(tanda tangan)

## PERFORMANS BEYANI

### DOP No. HKF-2022001

1. Malzeme türünün benzersiz tanımlama kodu: **HF-S2, HF-S2E**
2. Madde 11(4) uyarınca yapı malzemesinin tanımlanmasına olanak tanıyan tür, parti veya seri numarası ya da başka bir unsur: **329000003, 329000009**
3. Üretici tarafından öngörülen geçerli uyumlulaştırılmış teknik şartnameye göre yapı malzemesinin kullanım amacı veya amaçları:

**Malzemelerin, yanım çıkışması durumunda yanının büyüp çalışmalarına engel olmadan önce alarm verecekleri varsayılar. Bu nedenle doğrudan aleve maruz kaldıklarında çalışma zorunlulukları yoktur**

4. Madde 11(5) uyarınca üreticinin adı, tescilli ticari unvanı veya tescilli ticari markası ve iletişim adresi:

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. CPR, Ek V'te belirtildiği üzere yapı malzemesinin performans istikrarını değerlendirme ve doğrulama sistemi veya sistemleri:

#### Sistem 1

6. Uyumlulaştırılmış standart kapsamındaki bir yapı malzemesiyle ilgili performans beyanı için:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed  
(xlivi) malzemenin tür testi (örnekleme dahil), tür hesaplaması, tablo hâline getirilmiş değerleri veya tanıtıcı belgelerine göre malzeme türünün belirlenmesi;**

**(xliv) üretim tesisinin ve fabrika üretim kontrolünün ilk muayenesi;**

**(xlv) fabrika üretim kontrolünün sürekli olarak denetlenmesi ve değerlendirilmesi.**

**İşlerini sistem 1 kapsamında gerçekleştirmiş ve performans istikrarı sertifikası, fabrika üretim kontrolü uyumluluk sertifikası, test raporları düzenlemiştir.**

7. Beyan edilen performans

Temel özellikler	Performans	Uyumlulaştırılmış teknik şartname
Nominal etkinleştirme koşulları/ Hassasiyet, Yanıt gecikmesi (yanıt süresi) ve Yangın koşulları altında performans	NPD	EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Çalışma güvenilirliği		EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Besleme gerilimine karşı tolerans		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Çalışma güvenilirliğinin devamlılığı ve yanıt gecikmesi, sıcaklık direnci		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8
Çalışma güvenilirliğinin devamlılığı, titreşim direnci		EN 14604:2005/AC: 2008 5.12, 5.13
Çalışma güvenilirliğinin devamlılığı, nem direnci		EN 14604:2005/AC: 2008 5.9

<b>Çalışma güvenilirliğinin devamlılığı, aşınma direnci</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.10</b>
<b>Çalışma güvenilirliğinin devamlılığı, elektrik kararlılığı</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.14</b>

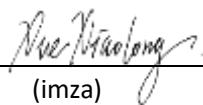
8. 1. ve 2. maddede tanımlanan malzemenin performansı, 7. maddede beyan edilen performansla uyumludur.  
 Bu performans beyanı, yalnızca 4. maddede tanımlanan üreticinin sorumluluğunda düzenlenmiştir. Üretici için ve  
 üretici adına imzalayan:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(isim ve görev)

HangZhou    08/09/2022

(düzenlendiği yer ve tarih)



(imza)

# ДЕКЛАРАЦИЯ ОБ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ХАРАКТЕРИСТИКАХ

## DOP № HKF-2022001

1. Уникальный идентификационный код типа изделия: **HF-S2, HF-S2E**
2. Тип, серия, серийный номер или любой другой элемент, позволяющий идентифицировать строительное изделие в соответствии с требованиями статьи 11(4): **329000003, 329000009**
3. Надлежащее использование строительного изделия в соответствии с применимыми согласованными техническими спецификациями, предусмотренными производителем:

**Предполагается, что при пожаре изделие подаст сигнал тревоги до того, как огонь станет настолько сильным, что будет влиять на функционирование изделия. Таким образом, к изделию не выдвигается требование функционировать при прямом воздействии огня**

4. Наименование, зарегистрированное торговое наименование или зарегистрированный товарный знак и контактный адрес изготовителя в соответствии с требованиями статьи 11(5):

**Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.**

**Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China**

5. Система или системы оценки и проверки постоянства эксплуатационных характеристик строительного изделия, как указано в CPR, Приложение V:

### **Система 1**

6. Для декларации об эксплуатационных характеристиках строительного изделия на него распространяется действие согласованного стандарта:

**TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed**

**(xlv) определение типа устройства на основе типовых испытаний (включая отбор проб), расчета типа, табличных значений или описательной документации к устройству;**

**(xlvii) первичный осмотр завода-изготовителя и контроль заводского производства;**

**(xlviii) непрерывный надзор, анализ и оценка заводского производственного контроля.**

**В рамках системы 1 выдан сертификат постоянства эксплуатационных характеристик, сертификат соответствия в отношении заводского производственного контроля, протоколы испытаний.**

7. Заявленные эксплуатационные характеристики

Основные характеристики	Производительность	Согласованные технические характеристики
<b>Номинальные условия активации/ чувствительность, задержка отклика (время отклика) и производительность в условиях возгорания</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20</b>
<b>Эксплуатационная надежность</b>	<b>NPD</b>	<b>EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24</b>
<b>Устойчивость к напряжению питания</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.21</b>
<b>Долговечность в отношении эксплуатационной надежности и</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8</b>

<b>задержки отклика, термостойкость</b>		
<b>Долговечность в отношении эксплуатационной надежности, виброустойчивость</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.12, 5.13</b>
<b>Долговечность в отношении эксплуатационной надежности, влагоустойчивость</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.9</b>
<b>Долговечность в отношении эксплуатационной надежности, коррозионная стойкость</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.10</b>
<b>Долговечность в отношении эксплуатационной надежности, электростабильность</b>		<b>EN 14604:2005/AC: 2008</b> <b>5.14</b>

8. Характеристики продукта, указанные в пунктах 1 и 2, соответствуют заявленным в пункте 7 эксплуатационным характеристикам.

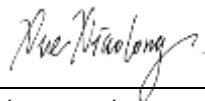
Настоящая декларация об эксплуатационных характеристиках выдается исключительно под ответственность указанного в пункте 4 производителя. Подписано от имени и по поручению производителя:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(Имя и должность)

HangZhou    08/09/2022

(место и дата выдачи)



(подпись)

## ДЕКЛАРАЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЙНИХ ХАРАКТЕРИСТИК

### ДЕКЛАРАЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЙНИХ ХАРАКТЕРИСТИК № НКЕ-2022001

1. Унікальний ідентифікаційний код типу виробу: **HF-S2, HF-S2E**
2. Тип, номер партії, серійний номер або інший елемент, що дозволяє ідентифікувати будівельний виріб згідно вимог статті 11(4): **329000003, 329000009**
3. Передбачене виробником цільове використання будівельного виробу відповідно до чинних гармонізованих технічних вимог:

Передбачається, що зазначені вироби будуть попереджувати про небезпеку у випадку пожежі, перш ніж пожежа стане настільки великою, щоб негативно вплинути на їхнє функціонування. Таким чином, вимога щодо функціонування виробів, коли вони піддаються дії відкритого вогню, відсутня.

4. Назва, зареєстрована торгова назва або зареєстрована торгова марка й контактні дані виробника згідно вимог статті 11(5):

Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.

Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China

5. Система або системи оцінки та перевірки стабільності експлуатаційних характеристик будівельного виробу згідно Регламенту з будівельної продукції, додаток V:

#### Система 1

6. У випадку декларування експлуатаційних характеристик будівельного виробу, який підпадає під дію гармонізованого стандарту:

TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed (xlii) визначення типу виробу на підставі випробування типу (у т.ч. відбору зразків), розрахунку типу, табличних значень або описової документації виробу;

- (I) первинну інспекцію заводу-виробника й заводської системи управління виробництвом;  
(II) поточний нагляд, оцінку й аналіз заводської системи управління виробництвом

згідно системи 1 і видав сертифікат стабільності експлуатаційних характеристик, сертифікат відповідності заводської системи управління виробництвом, протоколи випробувань.

7. Заявлені експлуатаційні характеристики

Ключові характеристики	Значення	Гармонізовані технічні вимоги
Номінальні умови активації/чутливість, затримка спрацювання (час спрацювання) й робота в умовах пожежі		EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20
Експлуатаційна надійність	Експлуатаційні характеристики не визначені	EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24
Допустиме відхилення напруги живлення		EN 14604:2005/AC: 2008 5.21
Стійкість експлуатаційної надійності й затримки спрацювання, термостійкість		EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8

Стійкість експлуатаційної надійності, вібростійкість		EN 14604:2005/AC: 2008 5.12, 5.13
Стійкість експлуатаційної надійності, вологостійкість		EN 14604:2005/AC: 2008 5.9
Стійкість експлуатаційної надійності, корозійна стійкість		EN 14604:2005/AC: 2008 5.10
Стійкість експлуатаційної надійності, електрична стабільність		EN 14604:2005/AC: 2008 5.14

8. Експлуатаційні характеристики виробу, зазначені в пп. 1 і 2, відповідають заявленим експлуатаційним характеристикам за п. 7.

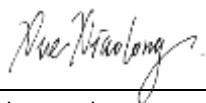
Цю декларацію експлуатаційних характеристик було видано винятково під відповіальність виробника, зазначеного в п. 4. Підписано від імені виробника:

Xue Xiaolong      Senior Certify Engineer

(ім'я, прізвище та посада)

HangZhou    08/09/2022

(місце й дата видання)



(підпис)

## الأداء إعلان

### الأداء إعلان رقم HKF-2022001

HF-S2, HF-S2E . 1 . عونا ديرفلا فيرعتلا زمر

329000003, . 2 . (4)11 قداملا بجومب بولطم و هامك عانبلا جتنم فيرعتج مسیر خارصيأ وأ يسلستنا مقرلا وأ معقدلا وأ عونا 329000009

3 . بعنصلما تكرشلا ليفن م عقوته و هامك ،اهبل و معملها تقسمنلا تفاصاو ملاؤقو ،عانبلا جتنم توشنملما تامادختسلاا وأ مادختسلاا ليس ،ولذلك ،أداتها على يؤثر بما كبيرا الحريق يصبح أن قبل ،حريق نشوب حالة في ،تبهات المنتجات تصدر أن المفترض من الحريق من مباشر لهجوم التعرض عند للعمل حاجة هناك

4 . (5)11 قداملا بجومب بولطم و هامك بعنصلما تكرشلا اصالا اوصنوا تجسلا تيراجتلا تهمالعا وأ لجسملا يراجتلا مسلا او مسلا

Hangzhou Hikfire Technology Co., Ltd.

Room 311, Unit B, Building 2, No.399, Danfeng Road, Binjiang District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China

5 . (CPR) عانبلا تاجتنم حنوا في فنيملا وحنلا لع عانبلا جتنم ءادأ تابثن م قحتلاو مبيقتلا مظنا وأ ماظن

1 النظام

6 . قـسـنـمـ رـايـعـمـبـلـ وـمـشـمـ عـانـبـ جـتـمـبـقـ لـعـتـمـلـ ءـادـلـاـ نـلـاعـإـ تـلـاحـيـ

TÜV Rheinland InterCert Muszaki Felügyeleti és Tanúsító Korlátolt Felelosségu Társaság (NB 1008) performed

(iii) جتنلا فصولا قيثوتلا وأ متوجتما هيقا و عونلا باسد و (تانيطا ذخا كلذ في امب) عونلا رابتخا ساسا لع جتنم عون ديدحة

(iii) بعنصلما جاتبا تبارمو عينصلما عنصلما يلو لا شينفتا

(iv) اهريدقتو بعنصلما جاتبا تبارم مبيقو تو منسملما تبارمطا

الاختبار و تقارير ،المصنع إنتاج مراقبة مطابقة وشهادة ،الصادرة الأداء ثبات وشهادة 1 النظام بموجب

7 . هنـعـنـ لـعـمـلـ ءـادـلـاـ

المنسقة الفنية للمواصفات	الأداء	الأساسية الخصائص
EN 14604:2005/AC: 2008 4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20		وتأخـرـ ،الاسمـيـةـ الحـسـاسـيـةـ /الـتـشـيـطـ شـروـطـ حـالـةـ فيـ والأـداءـ (الـاستـجـابـةـ وـقـتـ)ـ الـاسـتـجـابـةـ الـحـرـيقـ
EN 14604:2005/AC: 2008 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24		الـتـشـغـيلـيـةـ الـمـوـثـقـيـةـ
EN 14604:2005/AC: 2008 5.21	أداء عن الإعلان يتم لم	بـالـتـيـارـ الـإـمـادـ جـهـدـ فـيـ التـفـاـوتـ
EN 14604:2005/AC: 2008 5.7, 5.8		الـاسـتـجـابـةـ وـتـأخـرـ التـشـغـيلـيـةـ الـمـوـثـقـيـةـ مـتـانـةـ الـحـرـارـةـ درـجـةـ مقـاـوـمـةـ
EN 14604:2005/AC: 2008 5.12, 5.13		الـاهـزـازـ مقـاـوـمـةـ ،الـتـشـغـيلـيـةـ الـمـوـثـقـيـةـ مـتـانـةـ
EN 14604:2005/AC: 2008 5.9		الـرـطـوبـةـ مقـاـوـمـةـ ،الـتـشـغـيلـيـةـ الـمـوـثـقـيـةـ مـتـانـةـ
EN 14604:2005/AC: 2008 5.10		الـتـآـكـلـ مقـاـوـمـةـ ،الـتـشـغـيلـيـةـ الـمـوـثـقـيـةـ مـتـانـةـ
EN 14604:2005/AC: 2008 5.14		الـكـهـربـائـيـ الثـبـاتـ ،الـتـشـغـيلـيـةـ الـمـوـثـقـيـةـ مـتـانـةـ

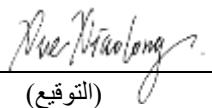
8 . 7. مطفلنا في منع لعملاء ادلاً مع 2 و 1 نيطقنا في دفعها جنتملاً إدلاً قفاوته  
من المصنعة الشركة عن نيابة التوقيع تم 4. النقطة في المحددة المصنعة للشركة الوحيدة المسئولية بموجب هذا الأداء إعلان إصدار تم  
قبل:

Xue Xiaolong Senior Certify Engineer

(والوظيفة الاسم)

HangZhou 08/09/2022

(الإصدار وتاريخ المكان)



(التوقيع)